



- MANUALE DI ISTRUZIONI
- USERS MANUAL
- MANUEL D'INSTRUCTIONS

Made in Italy

Caro Amico,

ti ringraziamo e ci complimentiamo con te, per aver scelto di sparare con una pistola PARDINI. La tua arma nasce dalla progettazione di un tiratore, attivo a livello agonistico per diversi anni, viene realizzata da personale specializzato, con i più moderni macchinari e secondo le tecnologie più avanzate. Essa viene provata da tiratori di ogni parte del mondo ed al più alto livello. La collaborazione di tutte queste persone, che ben conoscono le tue esigenze, riesce ad offrirti un prodotto valido in ogni occasione. Per ogni tua richiesta saremo comunque lieti di darti i consigli più appropriati. Grazie ancora!

ATTENZIONE! NORME PER IL MANEGGIO DELLE ARMI

Le armi richiedono cautela nell'uso e nella manutenzione e possono divenire oggetti pericolosi se non si è a conoscenza del loro funzionamento. Per tale ragione, consigliamo di leggere attentamente il manuale di istruzione, prima dell'uso e di interpellarci per qualunque chiarimento. Considerate dunque l'arma come se fosse sempre carica e, di conseguenza, non puntatela mai verso le persone e non tenete il dito sul grilletto, se non al momento dello sparo. Non manomettete, nè modificate l'arma in quanto, oltre a far decadere la garanzia, ciò può pregiudicarne la sicurezza. Tutti i lavori sulle armi devono essere eseguiti da personale autorizzato. Le pistole Pardini non necessitano di particolari cure per il mantenimento in efficienza. Si consiglia di mantenere leggermente lubrificate, con un velo di olio fine, le parti metalliche visibili. Le parti in movimento (corsoio, pistone, piani di scatto ecc.), hanno lubrificanti solidi di lunga durata e quindi non necessitano di una lubrificazione costante. Non utilizzare detergenti su parti in movimento per non asportare i suddetti. Una volta ogni 12 - 24 mesi, oltre ad una totale revisione dell'arma, si consiglia il ripristino di tali grassi, utilizzando lo stesso tipo. Nel caso che l'arma rimanga inutilizzata per lunghi periodi, lubrificare anche l'interno della canna. Al momento del riutilizzo, ricordarsi di asportare i residui d'olio ancora presenti, per non alterare le prestazioni dell'arma.

Dear Friend,

Congratulations and thank you for choosing to shoot a Pardini pistol. Your pistol has been designed and developed by a succesful shooter with a long and distinguished record of performance and is manufactured by skilled staff using advanced technology. Testing has been carried out by some of the world's top shooters. This co-operation means that we can offer a product to suit your personal requirements. However, please feel free to contact us with your comments and suggestions at any time, Many thanks!

CAUTION! HOW TO HANDLE FIREARMS

Firearms must be handled correctly during their use and maintenance. Lack of familiarity in how they should be handled can cause accidents. For this reason always handle the pistol as if it was loaded and never point it at anyone. In addition, keep your finger off the trigger, unless you are about to shoot. Please note that unauthorised tampering or modifications made to the pistol will void the manufacturers guarantee. Only authorised gunsmiths should be used to repair Pardini pistols. Pardini pistols do not require any particular care in order to keep them in good working order. However, we suggest that you keep all external surface lightly oiled. Please note that all moving parts (slide, piston, bearing surfaces etc.) have been treated with long lasting lubricants and do not require constant maintenance. Never use detergent oils on moving parts, nor remove any of the above mentioned lubricants applied by the manufacturer. Once every 12 to 24 months, we suggest a complete overhaul of your pistol by your local agent. Should the pistol remain unused for a long period, we suggest you also lubricate the barrel. However, do not forget to remove this lubrication before shooting again, in order to maintain accuracy.

*Cher ami tireur sportif,
Avec nos remerciements, nous vous félicitons
d'avoir choisi de tirer avec un pistolet PARDINI.
Cette arme est conçue par un tireur qui possède
plusieurs années d'expérience dans la
compétition de haut niveau, elle est réalisée par
un personnel spécialisé compétent avec
l'outillage le plus moderne et la technologie la
plus avancée. Les essais et la mise au point ont
été achevés avec la collaboration des meilleurs
tireurs du monde entier.
Cependant nous sommes à disposition pour tous
renseignements, les plus appropriés.
Notre meilleure image de marque sera celle de
vos succès!*

REMARQUES IMPORTANTES POUR LE MANIEMENT DES ARMES!

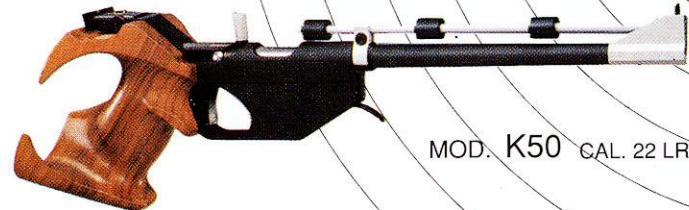
Les armes doivent être maniées correctement pendant l'utilisation et l'entretien, elles peuvent devenir dangereuses si l'on méconnaît leur fonctionnement. Nous conseillons donc de lire attentivement les instructions suivantes et même de nous adresser une demande de renseignements complémentaires en cas de doute.

Il faut toujours manipuler une arme avec les mêmes précautions, qu'elle soit chargée ou non, surtout en ne la dirigeant pas vers d'autres personnes avec le doigt sur la détente.

Toutes opérations mécaniques autres que celles des réglages et entretiens normaux entraînent la fin de la garantie. Confier les réparations à nos distributeurs-armuriers qualifiés.

Les armes PARDINI fonctionnent parfaitement avec un minimum de soins. Nous conseillons de lubrifier les pièces en vue avec de l'huile fine. Les pièces plus difficiles d'accès (piston, engagement de gâchette, etc...) sont garnis à l'usine d'un lubrifiant plus épais et de longue durée suffisant pour 12 ou 24 mois mais que l'on doit préserver en n'utilisant pas d'huiles détergentes sur les autres parties.

Si l'arme reste inutilisée pendant longtemps, il est utile de huiler légèrement l'intérieur du canon mais il ne faut pas oublier de le sécher avant l'emploi.



MOD. K50 CAL. 22 LR

PISTOLA PARDINI MODELLO K50 CALIBRO 22 LR

CARATTERISTICHE

La Pistola PARDINI modello K50 è un'arma concepita per il tiro a 50 metri della specialità U.I.T. Pistola Libera. L'ASSE DELLA CANNA è molto basso rispetto alla presa e perfettamente allineato con l'avambraccio del Tiratore; tale situazione contribuisce a ridurre notevolmente gli errori dovuti ad anomali irrigidimenti muscolari. L'OTTURATORE, del tipo girevole e scorrevole con sistema di chiusura a bloccaggio fisso, oltre a facilitare la cameratura di qualunque tipo di munizione, permette di porre il pacchetto di scatto a diretto contatto dell'otturatore stesso evitando ulteriori levismi. Questa caratteristica, insieme ad un PERCUSSORE di soli 3 grammi lanciato con una corsa di 6 millimetri, garantisce un brevissimo TRIGGER-TIME contribuendo in maniera eccezionale alla resa di tiro. L'IMPUGNATURA anatomica, inclinata rispetto a due assi, l'assenza di parti meccaniche all'interno di essa, il GRILLETTO - orientabile su tre assi - posizionato in modo perfettamente perpendicolare alla direzione della forza dell'indice, facilitano il Tiratore di qualsiasi livello. Altre caratteristiche essenziali sono l'ulteriore abbassamento della LINEA DI MIRA ed una nuova distribuzione delle masse: quest'ultima è dovuta all'utilizzo di una CANNA CONICA, un PORTAMIRINO in lega leggera e (disponibile come accessorio) un CONTRAPPESO situato sopra l'asse della canna realizzato in modo da permettere diverse combinazioni di pesi e diversi assetti consentendo la ricerca dell'ideale baricentro dell'arma secondo le proprie esigenze.

PARDINI PISTOL, MODEL K50 - CALIBRE 22 LR

FEATURES

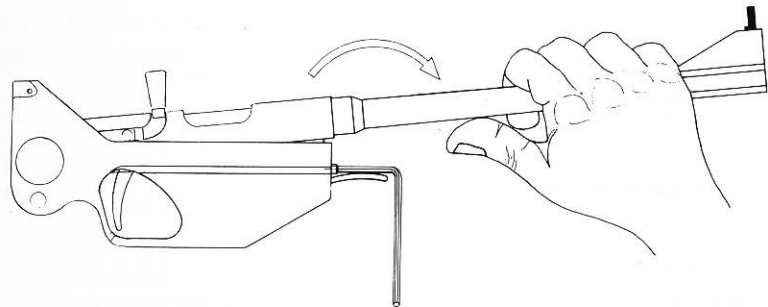
The K50 Pardini pistol has been designed for 50 metre shooting in the U.I.T. Free Pistol event. The BARREL AXIS is very low within the grip and perfectly aligned with the shooters forearm. This feature causes a noticeable reduction in mistakes due to anomalous muscle tensions. The BOLT ACTION improves the chambering of all ammunition and allows the trigger mechanism to be in direct contact with the sear. This feature produces a very short lock-time, using a firing-pin weighing just 3 grams, which is propelled a distance of 6 millimetres. This feature help produces optimum shooting results. The anatomical GRIP makes shooting easier for shooters of all levels due to it's inclination in two axis and the absence of internal mechanical parts. This allows the trigger, which can be adjusted in three axis, to be placed perfectly perpendicular to the trigger finger in any position. Other fundamental features are the very low sight-line and new weight distribution. This is achieved by means of a

Tapered barrel, a light alloy sight holder and optional counterweight, which can be placed above the barrel axis. This permits several weight combinations to be precisely positioned, allowing the shooters to set-up their optimum individual centre of gravity for the pistol.

PISTOLET PARDINI, MODELE K50 - CALIBRE 22 LR

DONNÉES TECHNIQUES

Le pistolet Pardini K50 est conçu pour la discipline "Free pistol" à 50 mètres, de l'U.I.T. L'AXE DU CANON est placé très bas par rapport à la poignée et parfaitement en ligne avec l'avant-bras du tireur de manière à limiter considérablement le cabrage, les fautes de stabilité musculaire ainsi que de tenue au départ du coup. La CULASSE, calée pour le tir, tourne et coulisse pour faciliter le chambrage de n'importe quelle munition. Sa conception lui permet surtout d'être directement en contact avec la détente, sans leviers intermédiaires, afin de réduire au minimum le "temps de détente". Pour parfaire encore cette option qui conduit aux meilleurs résultats, le PERCUTEUR, qui ne pèse que 3 gr. est lancé sur une course de 6 mm seulement. La POIGNEE anatomique, qui ne contient aucune mécanique, s'adapte aux sportifs de tous les styles par ses réglages angulaires selon 2 axes. La DÉTENTE peut être placée parfaitement dans le sens de la pression du doigt grâce à ses réglages de position selon 3 axes. D'autres caractéristiques importantes sont: - Ligne de mire très abaissée sur la main. - Nouvelle distribution des masses pour permettre la recherche de la position idéale du centre de gravité pour chaque tireur, avec un canon CONIQUE, un porte-guidon nouveau et un CONTREPOIDS (en option) placé au-dessus de l'axe du canon.



SMONTAGGIO E RIMONTAGGIO DELL'ARMA

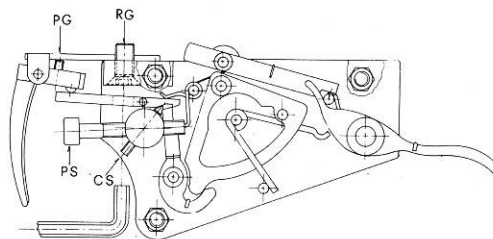
Svitare la vite esagonale posta sul telaio girando in senso antiorario ed agire sull'arma nel modo indicato nella figura.
Per rimontare agire con operazione inversa accertandosi del bloccaggio della vite alla fine dell'operazione.

DISMANTLING AND ASSEMBLING YOUR PISTOL.

Unscrew the hexagonal (allen) screw on the frame, by turning it anticlock-wise and handle the pistol as indicated in the picture.
Re-assembly is carried out in the reverse order. Please make sure that the hexagonal (allen) screw is tightened before using the pistol.

DEMONTAGE ET REMONTAGE

Dévisser la vis hexagonale sur la carcasse et déplacer l'arme comme indiqué sur l'illustration.
Le remontage s'effectue en sens inverse. Ne pas oublier de bien resserrer la vis.



REGOLAZIONE SCATTO

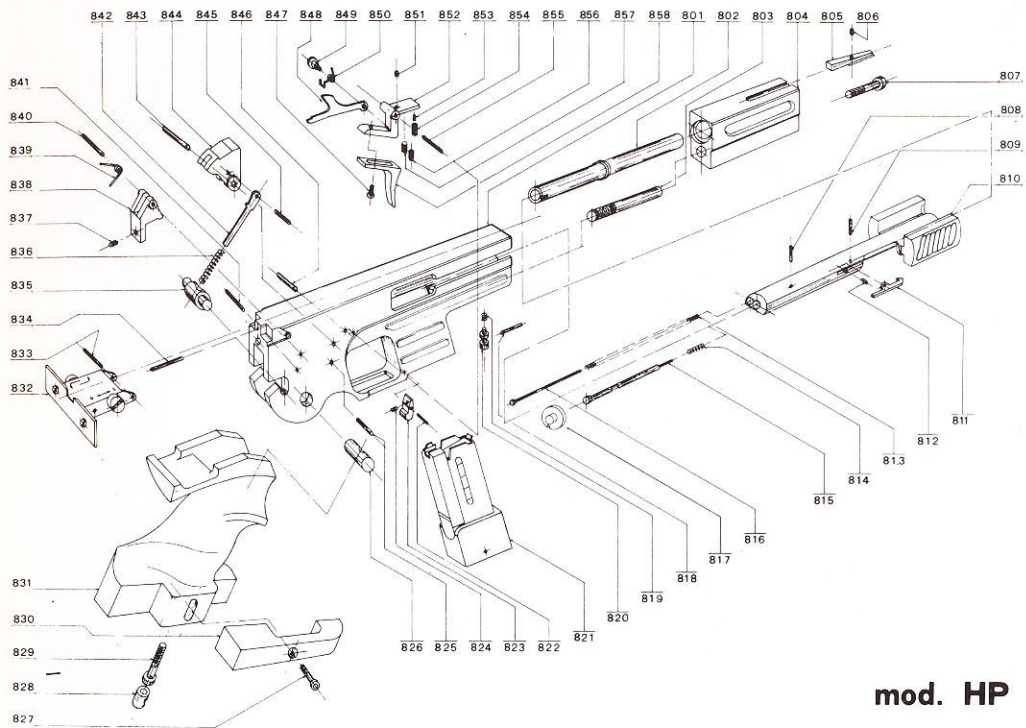
- VITE PG:** per eliminare la precorsa del grilletto girare la vite in senso orario. Avvitando ulteriormente dopo aver eliminato la precorsa lo scatto non può più essere armato.
- VITE RG:** svitare questa vite per muovere avanti, indietro o lateralmente il grilletto; per muoverlo sul proprio asse è sufficiente ruotarlo tenendolo saldamente tra indice e pollice.
- VITE PS:** girando in senso orario aumenta il peso dello sgancio e conseguentemente la forza che è necessario fare sul grilletto per la partenza del colpo.
- VITE CS:** serve per regolare l'aggancio dei piani: girando in senso orario tale aggancio diminuisce finché non è più possibile armare lo scatto.

TRIGGER ADJUSTMENT

- SCREW PG:** to eliminate trigger free-play, turn the screw clock-wise. CAUTION: If you screw too far after eliminating any free-play, the trigger cannot be re-armed.
- SCREW RG:** unscrew to move the trigger forwards, backwards or laterally. The trigger can be moved on it's axis by holding it firmly between forefinger and thumb and rotating it carefully.
- SCREW PS:** to increase the trigger weight screw clockwise. Screw anticlockwise to reduce the trigger weight.
- SCREW CS:** screw clock wise to reduce sear engagement. CAUTION: if screwed too far, the sear will not re-engage.

REGLAGE DE LA DETENTE

- VIS PG:** pour réduire la longueur de précourse, tourner vers la droite. En vissant trop, la détente ne peut plus être armée.
- VIS RG:** bloque la position de la queue de détente, en avant, en arrière, sur le côté. Pour faire pivoter la détente sur son axe, il suffit de la prendre fermement entre le pouce et l'index et tourner.
- VIS PS:** visser pour augmenter la résistance au décrochage de la détente, donc le poids du départ.
- VIS CS:** visser pour réduire l'engagement de gâchette, donc la longueur du départ (net ou filant). En vissant trop, la détente ne peut plus être armée.



mod. HP



PISTOLE PARDINI MODELLO GP - SP - HP

CARATTERISTICHE

Le armi della serie P sono state concepite per il tiro a 25 metri:
la GP per la specialità U.I.T. Pistola Automatica
la SP per la specialità U.I.T. Pistola Standard e Standard Signore
la HP per la specialità U.I.T. Pistola Grosso Calibro e per le gare C.I.S.M.

Le IMPUGNATURE delle tre armi sono intercambiabili, ricavate da blocco unico di legno di noce, senza parti meccaniche interne.

Il SISTEMA DI FUNZIONAMENTO è a massa battente con chiusura labile. L'OTTURATORE (in lega per il modello GP e in acciaio speciale per i modelli SP ed HP), è del tipo a baricentro avanzato con percussore flottante.
L'ALIMENTAZIONE si ha mediante caricatore monofilare da cinque colpi, posto davanti al grilletto, trattenuto da dente di ritegno alla base; l'espulsore è solidale al caricatore e l'estrattore è imperniato lateralmente sul fianco destro dell'otturatore. La particolare inclinazione del caricatore, permette alle cartucce di presentarsi all'introduzione in camera di scoppio in posizione molto lineare. Nella GP a ciò contribuisce anche un elevatore basculante.

Il MECCANISMO DI SCATTO è contenuto interamente nella parte posteriore dell'arma: nella GP a pacchetto estraibile, nella SP ed HP, imperniato direttamente sul telaio.

Numerosi fattori garantiscono lo scarico della maggior parte dell'energia di rinculo sull'avambraccio del Tiratore, con conseguente facilità di allineamento del mirino nelle fasi celeri, minimo impennamento, equilibrio, ottima funzionalità e assenza di contrazioni muscolari: il particolare studio posto nella scelta dei rapporti di leva, l'asse della canna nella posizione più bassa possibile, la linea di mira molto vicina all'asse della canna stessa, l'angolo di impugnatura di 50°, particolarmente congeniale all'anatomia del polso e lo scorrimento coassiale dell'otturatore, rispetto alla canna.

PARDINI PISTOLS, GP - SP - HP MODELS

FEATURES

The "P" range of Pardini pistols have been designed for 25 meter shooting as follows:

The GP model for the U.I.T. Rapid Fire Pistol match.
The SP model for the U.I.T. Standard and Sport Pistol matches.
The HP model for the U.I.T. Center Fire Pistol and other Centre Fire matches.
The grips which are interchangeable between the three models, are made from a one piece walnut blank and uncompromised by the frame.

The operating system is a delayed blow-back type. The bolt (made in light alloy for the GP model and special steel for the SP and HP models) closes slightly in front of the centre of gravity and is fitted with a free-floating firing pin.

FEEDING is achieved from a five shot one piece magazine, located in front of the trigger and held in place by a frame mounted magazine catch. The ejector is built into the magazine and the extractor claw is mounted on the right hand side of the bolt.

The optimum inclination of the magazine permits the perfect alignment of the cartridge in to the chamber. In the GP model, a self-levelling spring makes this alignment easier. The trigger mechanism is entirely contained in the rear of the pistol; in the GP model it is extractable and, in the SP and HP models, it is hinged directly on to the frame.

Tests have shown that the main factors which reduce recoil energy are:

- The lowest possible barrel axis
- The lowest possible sight-line relative to the barrel axis
- An optimum grip angle of 50 degrees, particularly suited to wrist anatomy
- A coaxial sliding bolt, in relation to the frame and barrel.
- Pointability and feel.

All these features allow rapid sight re-alignment during the timed fire series, minimum muzzle flip; optimum balance and improved reliability during firing.

PISTOLETS PARDINI, MODELE GP - SP - HP

DONNES TECHNIQUES

Les armes de la série "P" sont conçues pour le tir à 25 m. des disciplines UIT

GP: Vitesse Olympique.

SP: Pistolet Sport et Standard.

HP: Pistolet Sport Gros calibre et Vitesse militaire.

Les POIGNEES des trois armes sont interchangeables, taillées dans le meilleur noyer et sans mécanique é l'intérieur afin de faciliter les adaptations personnelles des formes du bois..

Le principe de fonctionnement est semi-automatique à culasse mobile. La culasse est en alliage léger dans le modèle GP et en acier spécial dans les modèle SP et HP, le centre de gravité est avancé et le percuteur est flottant.

L'alimentation pour 5 coups est assurée par un chargeur mono-car casse placé devant la détente et retenu par un arrêtoir à sa base.

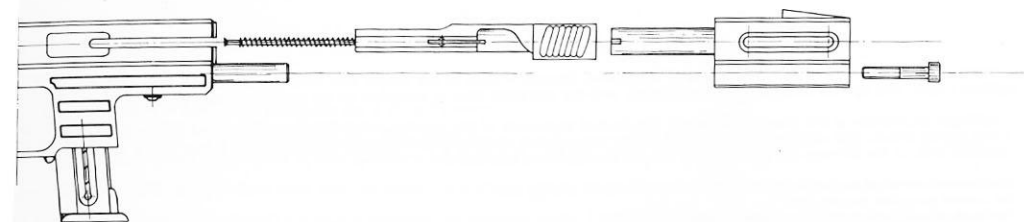
L'éjecteur est solidaire du chargeur et l'extracteur est placé latéralement sur la culasse.

L'inclinaison particulière du chargeur permet une présentation favorable des munitions tout à fait dans l'axe de la chambre. Dans le modèle GP, un élévateur basculant assure encore mieux la bonne introduction des 22 courtes.

Le mécanisme de détente est entièrement placé dans la partie postérieure des pistolets: il est amovible sur le GP et directement goupillé dans la carcasse sur les SP et HP.

De nombreux facteurs concourent à la résolution du recul dans l'avant-bras du tireur en facilitant le réalig nement de la visée dans les tirs rapides, avec un relèvement minimal, un équilibre favorable, un fonctionnement fiable et une prise en main naturelle:

- ergonomie particulière des rapports de leviers.
- axe du canon placé le plus bas possible au-dessus de la main.
- ligne de mire très très proche de cet axe.
- angle de poignée de 50 degrés, convenant à l'anatomie du poignet.
- glissement coaxial de la culasse par rapport au canon.



SMONTAGGIO E RIMONTAGGIO DELL'ARMA

- 1 - Togliere il caricatore.
- 2 - Togliere la vite esagonale.
- 3 - Impugnare l'arma con la mano sinistra e sfilare insieme canna, contrappeso e otturatore, tenendo l'arma rivolta verso il basso.
- 4 - Separare l'otturatore della canna.
- 5 - Rimontare con operazione inversa.

Si raccomanda di impugnare l'arma con la mano sinistra e di rivolgerla verso il basso soprattutto in fase di montaggio, facendo attenzione al corretto posizionamento della molla, e di togliere il caricatore prima di iniziare dette operazioni.

DISMANTLING AND REASSEMBLY

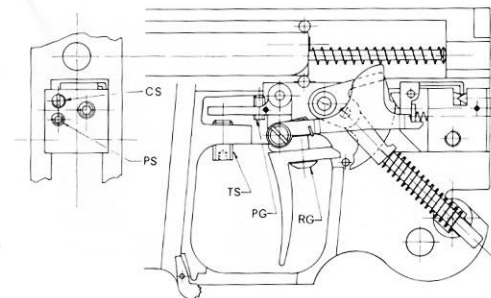
- 1 - Remove the magazine and 'prove' the pistol safe.
- 2 - Remove the hexagonal screw under the muzzle.
- 3 - With the pistol pointing downwards, pull off the combined barrel weight, barrel and bolt assembly.
- 4 - Separate the bolt from the barrel unit.
- 5 - Reassembly is carried out in the reverse order.

WARNING - It is extremely important to remember to remove the magazine before attempting to dismantle the pistol. Pay particular attention that the recoil spring is correctly fitted whilst reassembling. Both, dismantling and reassembly should be carried out with the pistol pointing downwards.

DEMONTAGE ET REMONTAGE

- 1 - Enlever le chargeur.
- 2 - Oter la vis.
- 3 - Démonter en même temps le contrepoids, le canon et la culasse en maintenant l'arme retournée vers le bas.
- 4 - Séparer la culasse du canon.
- 5 - Le remontage s'effectue en sens inverse.

Il est recommandé d'effectuer démontage et remontage en maintenant l'arme orientée vers le bas, en faisant bien attention au positionnement correct du ressort après avoir pris soin d'enlever le chargeur avant de commencer cette opération.



TRIGGER ADJUSTMENT

PARDINI PISTOL, GP MODEL, CALIBER 22 SHORT

PLEASE NOTE THAT ALL SCREWS MUST BE REGULATED SLOWLY AND CAREFULLY

SCREW RG: Unscrew to adjust trigger position

SCREW PG: Adjusts the trigger "freeplay"

CAUTION: If turned too far the mechanism will not re-engaged.

SCREW CS: Adjusts Sear Engagements:

Turn clockwise to reduce engagement; at the same time trigger travel is also reduced. Turn anti-clockwise to increase both trigger-travel and sear engagement.

SCREW PS: Turn clockwise to increase the trigger weight and anticlockwise to reduce it.

SCREW TS: This operates as a trigger-stop.

REGLAGE DE LA DETENTE

PISTOLET PARDINI - MODELE GP - CALIBRE 22 COURT

IL EST RECOMMANDÉ D'AGIR TRÈS PROGRESSIVEMENT SUR LES VIS DE RÉGLAGE

VIS RG: Position de la queue de détente.

VIS PG: Longueur de précourse.

VIS CS: Engagement de gâchette. Visser pour réduire la longueur du départ.

VIS PS: Poids du départ. Visser pour augmenter et dévisser pour réduire.

VIS TS: Longueur de la course avant la butée après décrochage. Visser pour diminuer. Attention: en l'absence totale de course libre, le coup ne peut partir!

SISTEMA REGOLAZIONE SCATTO

MODELLO GP CAL. 22 CORTO

SI RACCOMANDA DI AGIRE SULLE VITI DI REGOLAZIONE CON MOLTA GRADUALITÀ

VITE RG: serve per posizionare il grilletto.

VITE PG: serve per regolare la precorsa del grilletto.

VITE CS: regola l'aggancio dei piani di scatto: girando in senso orario, tale aggancio diminuisce e la corsa del grilletto si accorcia; girando in senso antiorario, tale corsa si allunga.

VITE PS: girando in senso orario, aumenta la pressione sul grilletto per far partire il colpo; girando in senso antiorario, tale pressione diminuisce.

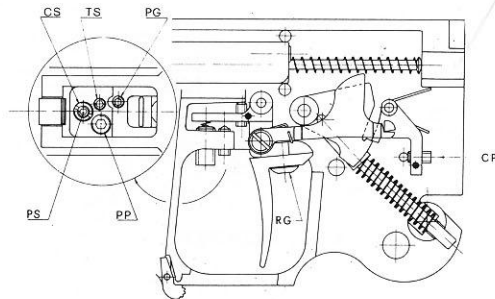
VITE TS: funziona da trigger-stop: arresta la corsa del grilletto dopo la partenza del colpo.

SISTEMA DI REGOLAZIONE SCATTO

MODELLO HP CALIBRO 32 S&W
MODELLO SP CALIBRO 22 L.R.

SI RACCOMANDA DI ESEGUIRE LE REGOLAZIONI CON L'ARMA ROVESCIATA (vedi disegno) E DI AGIRE SULLE VITI DI REGOLAZIONE CON MOLTA GRADUALITÀ (1/4 di giro per ogni intervento)

- VITE RG: per posizionare il grilletto.
VITE CS: girando in senso orario si allunga la corsa del 2° tempo di scatto, girando in senso antiorario, tale corsa diminuisce, fino a scomparire.
- VITE PS: (interna alla vite CS), girando in senso orario aumenta il peso del 2° tempo, girando in senso antiorario, tale peso diminuisce.
- VITE PG: serve per regolare il giusto aggancio della leva disconnettrice sul controcanale: girando in senso orario, elimina la precorsa del grilletto avanti il 1° tempo di scatto.
- VITE PP: girando in senso orario, aumenta il peso del 1° tempo di scatto, viceversa tale peso diminuisce.
- VITE TS: funziona da trigger-stop: girando in senso orario, si accorcia la corsa a vuoto del grilletto, dopo la partenza del colpo, fino a farla scomparire.
ATTENZIONE!: girando troppo questa vite in senso orario, lo scatto non si aziona più.
- VITE CP: girando in senso orario, diminuisce la corsa del 1° tempo, fino ad annullarla. ATTENZIONE!: girando troppo in senso orario, il controcanale non riesce più ad agganciare il cane e lo scatto non si arma più; inoltre, dopo aver agito su questa vite, è necessario agire anche sulla vite PG, per regolare di nuovo il giusto aggancio della leva disconnettrice sul controcanale.



TRIGGER ADJUSTMENT

HP MODEL, 32 S&W CALIBER
SP MODEL, 22 L.R. CALIBER

ALL ADJUSTMENTS SHOULD BE CARRIED OUT HOLDING THE PISTOL UPSIDE DOWN. CARE SHOULD BE TAKEN WHEN ADJUSTING THE MECHANISM. NEVER TURN ANY SCREW MORE THAN 1/4 OF TURN AT A TIME.

SCREW RG: Unscrew to adjust trigger position.

SCREW CS: Turn clockwise to lengthen second stage travel and vice versa until it disappears (single stage trigger).

SCREW PS: Inside screw CS. Turn clockwise to increase second stage weight and vice versa.

SCREW PG: This regulates the disconnecter engagement on the sear. Turn clockwise to reduce the freeplay before the first stage trigger.

SCREW PP: Turn clockwise to increase the first stage weight and vice versa.

SCREW TS: This functions as an adjustable trigger-stop. Turn clockwise to reduce over-travel.

CAUTION: If this screw is adjusted too far clockwise, the trigger mechanism will not function re-engage.

SCREW CP: Turn clockwise to reduce first stage travel. CAUTION: If this screw is adjusted too far clockwise the sear will not re-engage. Once the adjustment is achieved. ALWAYS re-adjust screw PG, to ensure that the disconnecter is correctly adjusted on the sear.

REGLAGE DE LA DETENTE

MODELE HP, CALIBRE 32 S&W
MODELE SP, CALIBRE 22 L.R.

Ces pistolets offrent une détente en 2 phases dont il est possible de choisir les poids et longueurs respectives. Il est recommandé de procéder aux réglages sur l'arme retournée et en agissant par 1/4 de tour.

VIS RG: Position de la queue de détente.

VIS CS: Visser pour allonger la course de la seconde phase.

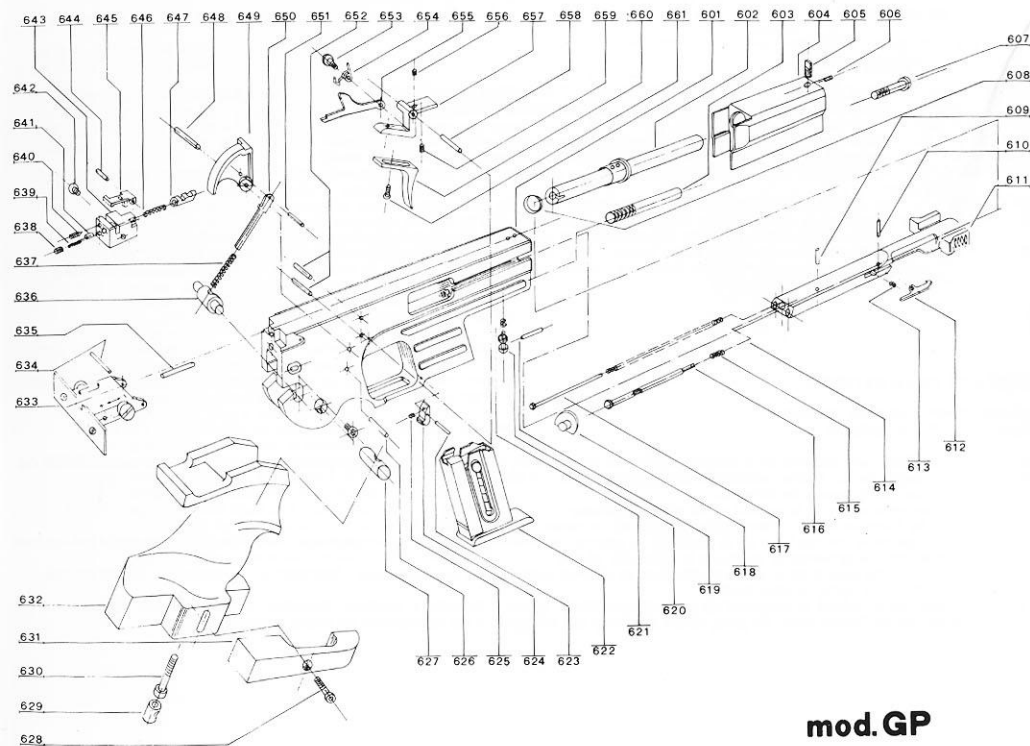
VIS PS: Placée Dans la vis CS. Visser pour augmenter le poids de la seconde phase.

VIS PG: Réglage de la course libre de la barrette de séparation avant son action sur la gâchette. Visser pour réduire cette pré-course.

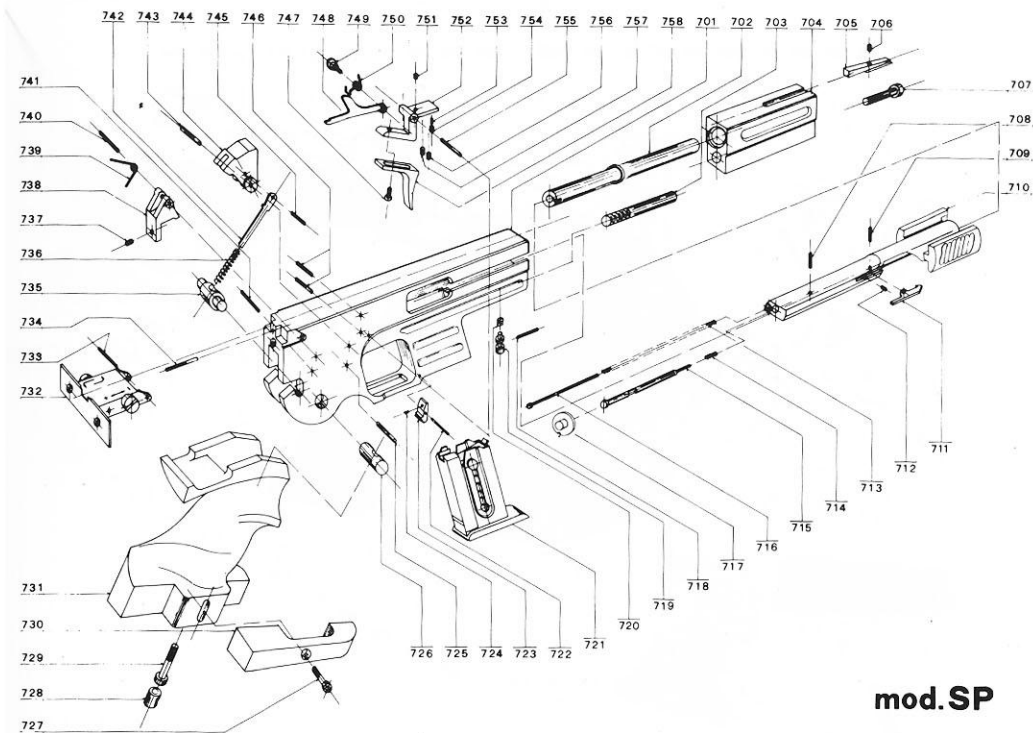
VIS PP: Visser pour augmenter le poids de la première phase.

VIS TS: Longeur de la course avant la butée d'après décrochage. Visser pour diminuer. Attention: en l'absence totale de course libre, le coup ne peut partir!

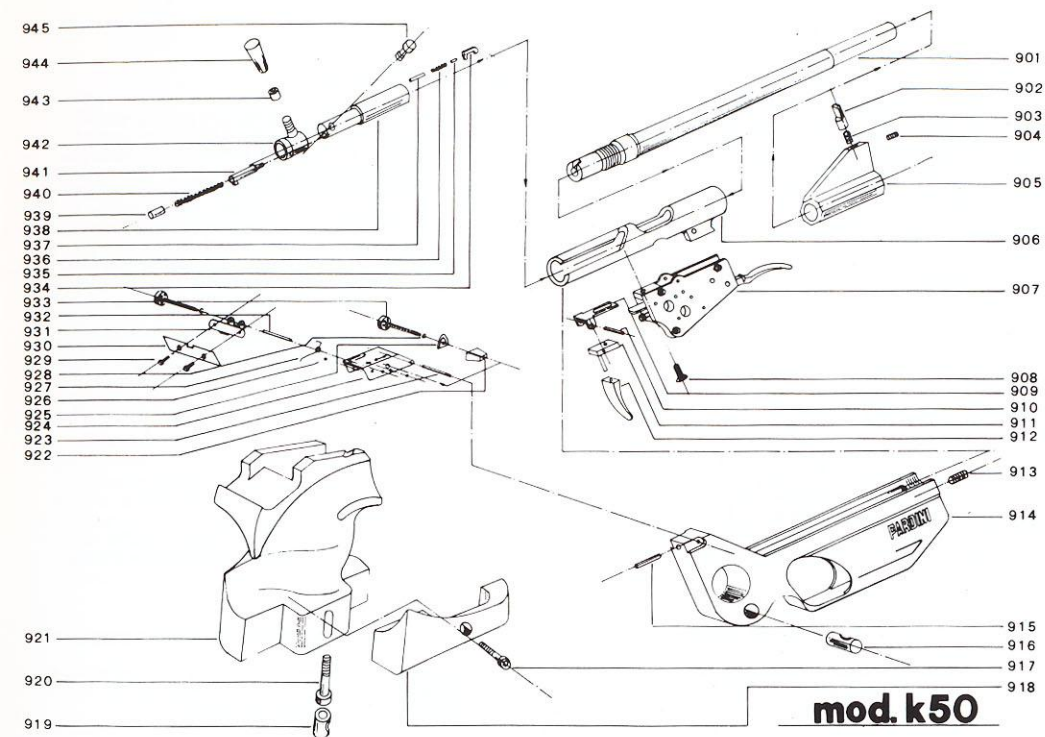
VIS CP: Visser pour réduire la longueur de la première phase, jusqu'à l'annuler si souhaité. Attention: Visser à l'excès risque d'empêcher l'armement. De plus, après avoir agi sur cette vis, il est nécessaire de régler à nouveau PG.



mod.GP



mod.SP



MOD. GP CAL. 22 SHORT



MOD. HP CAL. 32 S&W



MOD. SP CAL. 22 LR

PISTOLE CAL. 4,5 MODELLO K58 - K60 - K90

CARATTERISTICHE

Sono armi concepite seguendo le esigenze e l'esperienza dell'élite mondiale del tiro e tecnicamente quanto di più avanzato può offrire oggi il mercato per le gare U.I.T. a 10 metri.

Le caratteristiche comuni a tutti e tre i modelli sono:

i MATERIALI - corpo, cilindro e serbatoio in lega leggera, gli altri particolari in acciai speciali -, il DISPOSITIVO DI AUTOCAMERATURA del pallino, il MECCANISMO DI SCATTO diretto, il TRIGGER-TIME velocissimo, l'ANGOLO DI IMPUGNATURA, il PUNTO DI PRESA dell'arma posto pochi millimetri sotto l'asse della canna, il PUNTO DI BILANCIAMENTO molto vicino all'asse del grilletto.

Il modello K58 è una pistola a precompressione d'aria che permette di immagazzinare circa 55 centimetri cubici d'aria in una camera di 0,5 centimetri cubici mediante una leva integrale (Brevetto Pardini) fulcrata a 280 millimetri dal punto di potenza. La leva segue la linea del cilindro e quella dell'impugnatura inclinandosi di 125° e funzionando anche da guardia del grilletto. Durante l'apertura della leva si ha contemporaneamente e automaticamente, l'arretramento del sistema di cameratura del pallino e l'armamento dello scatto. Alla partenza del colpo non si ha il minimo rinculo in quanto l'aria viene liberata senza ulteriore movimento del pistone.

Il modello K60 ed il modello K90 usano entrambi, come propellente, il gas CO₂ contenuto in un serbatoio intercambiabile localizzato al di sotto della canna parallelamente all'asse di questa. Il modello K90 è di dimensioni e peso ridotto rispetto al modello K60 ed è particolarmente adatto ai ragazzi, alle signore ed ai principianti. Il grande pregio delle armi a gas CO₂ è l'assenza completa di sforzo per l'armamento.

L'autonomia del serbatoio è dipendente, per caratteristiche fisiche intrinseche del gas CO₂, dalle condizioni ambientali. Sono garantite tuttavia prestazioni eccezionalmente costanti dovute allo studio di un sistema di doppia precamera realizzato dalla nostra azienda per prima nel mondo.

Nonostante la notevole lunghezza dalla canna il BARREL-TIME risulta estremamente breve a causa della velocità che si riesce ad ottenere. La particolare cura delle canne, l'esperienza maturata nel corso di una grande quantità di prove balistiche, gli accorgimenti tecnici appropriati ci hanno permesso di ottenere prestazioni qualitativamente al più alto livello.

PARDINI PISTOLS CALIBER 4,5 (0.177) - MODEL K58 - K60 - K90

FEATURES

These pistols have been designed according to the requirements and experience of the worlds best shooters and are technically the most advanced on the market for the U.I.T. competitions at 10 meters.

The common features for the three models are:

The frame, cylinder and gas cylinder are made in light alloy, other parts in special steel. Other features include: a mechanism; a fast lock-time; an optimum grip angle; a high grip point, only a few millimetres under the barrel axis; as well as a centre of gravity very close to the trigger axis.

The K58 model is a pre-compressed air pistol which allows the storage of 55 cubic centimeters of air inside a chamber of 0,5

0,5 cubic centimetres using the Pardini patented, integral cam lever, pivoted at 280 millimetres from the end of the lever. The cocking lever follows the outline of the cylinder and grip and incorporates the trigger gard. As the cocking lever is operated, it automatically opens the breach cover, bolt assembly and cocks the trigger mechanism. There is no recoil at the moment of pellet release because the air is released instantaneously without any piston movement.

Both, the K60 and K90 models use CO₂ gas as propellant. It is contained in an interchangeable cylinder, placed parallel uderneath the barrel, parallel to the axis. The K90 model has smaller dimensions and is lighter than the K60 model - it is therefore particularly suitable for juniors, ladies and beginners. The great advantage of the CO₂ gas pistols is that no effort is requested to re-load them.

Gas cylinder performance depends largely on environmental conditions in ralation to the physical characteristics of CO₂ gas. However, we guarantee exceptionally consistent performances due to the design of a double pre-chambering system, which has been developped by our firm, and is the first of its type in the world.

In spite the long barrel-length, the pellet has a short barrel time because of the high velocity achieved. Careful manufacture of the barrels, together with the experience from a large number of ballistic tests combined with other appropriate technical developments gives you the opportunity to achieve a very high standard of performance.

PISTOLETS PARDINI CALIBRE 4,5 MODELE K58 - K60 - K90

DONNEES TECHNIQUES

Il s'agit d'armes conçues selon les exigences et avec l'expérience des meilleurs Tireurs du monde pour les competitions U.I.T. à 10 mètres. La technique en est très avancée. Les données communes aux trois modèles sont:

Le MATERIEL: carcasse, cylindre et cartouche en alliage léger, les autres parties sont en aciers speciaux. Le DISPOSITIF D'AUTOCHAMBRAGE du plomb, le MECHANISME DE DETENTE direct, le très court TEMPS DE DETENTE, l'ANGLE DE LA POIGNEE, le POINT DE PRISE de l'arme placé seulement peu de millimètres au dessous de l'axe du canon, le POINT D'EQUILIBRAGE, très proche à l'axe de la détente.

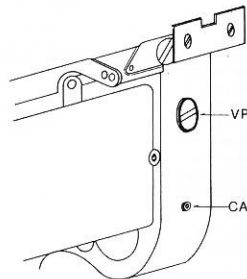
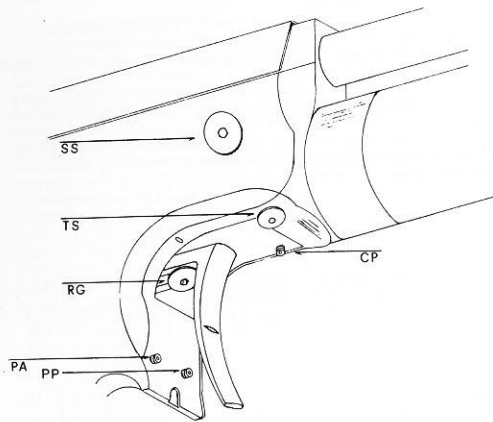
Le modèle K58 est un pistolet à pré-compression de l'air qui permet d'emmagasiner environ 55 cm-cubes d'air dans une chambre de 0,5 cm-cubes au moyen d'un levier intégral (Brevet Pardini), articulé à 280 mm de son point d'action. Ce levier suit la ligne du cylindre puis celle de la poignée en s'inclinant à 125° en faisant office de pontet. L'ouverture du levier entraine automatiquement le recul du système de chambrage du plomb et l'armement de la détente. Au départ du coup, il n'y a pas de recul car l'air est libérée sans aucun mouvement du piston.

Le modèle K60 et K90 utilisent comme gaz propulseur de l'anhydride carbonique (CO₂) contenu dans une cartouche interchangeable placée en-dessous du canon et parallèlement à son axe.

Le modèle K90, de dimensions et poids réduits, est particulièrement indiqué pour les juniors, dames et débutants. Le meilleur atout des armes à CO₂ est la complète absence d'effort pour l'armement.

L'autonomie de la cartouche de gaz dépend, pour caractéristiques physiques, intrinsèques du CO₂, des conditions ambiantes. Cependant, les performances sont exceptionnellement constantes grâce au système de double chambre d'expansion que notre société a été la première a réaliser dans le monde.

Malgré la longueur du tube, le TEMPS "DE CANON" est extrêmement court de par la haute vitesse initiale du projectile. La qualité d'exécution du canon et l'expérience mûrie au cours de très nombreuses épreuves balistiques ainsi que des moyens techniques appropriés nous permettent d'obtenir des performances de plus haut niveau.



SISTEMA DI REGOLAZIONE SCATTO

- VITE TS: TRIGGER-STOP, girando in senso orario diminuisce la corsa del grilletto dopo la partenza del colpo.
 VITE CP: CORSA 1° TEMPO, girando in senso orario tale corsa diminuisce.
 VITE RG: per posizionare il grilletto.
 VITE PA: PESO AGGANCIO, girando in senso orario aumenta tale peso.
 VITE PP: avvitare per aumentare il peso del 1° tempo.
 VITE CA: girando in senso orario, diminuisce l'aggancio dei piani di scatto.
 VITE VP: regola la compressione della molla del percussore e, di conseguenza, la velocità di partenza del percussore stesso.
 VITE SS: tiro in bianco: girare in senso antiorario di uno scatto, soltanto in posizione armata.

TRIGGER ADJUSTMENT

- SCREW TS: Turn clockwise to reduce over-travel.
 SCREW CP: Turn clockwise to reduce first stage length.
 SCREW RG: Turn anti-clockwise to adjust the trigger position.
 SCREW PA: Turn clockwise to increase engagement weight.
 SCREW PP: Turn clockwise to increase first stage weight.
 SCREW CA: Turn clockwise to reduce sear engagement.
 SCREW VP: Regulates the tension of the firing-pin spring and, consequently, the initial speed of the firing pin.
 SCREW SS: To activate the dry-fire trigger, turn (one click) anticlockwise, while the mechanism is cocked.

RÉGLAGE DE LA DÉTENTE

- VIS TS: Visser pour réduire la course libre après le départ.
 VIS CP: Visser pour réduire la course du 1er temps, jusqu'à l'annuler.
 VIS RG: Débloquer la vis pour positionner la queue de détente.
 VIS PA: Visser pour augmenter le poids de l'engagement de gâchette.
 VIS PP: Visser pour augmenter le poids du 1er temps.
 VIS CA: Visser pour réduire la longueur de l'engagement.
 VIS VP: Visser pour augmenter la compression du ressort du percuteur. Une plus grande puissance de frappe sur la soupape permet l'échappement de plus de CO₂ et la vitesse initiale du plomb est augmentée.
 VIS SS: Pour le tir à sec, armer le détente et tourner cette vis d'un déclic dans le sens anti-horaire.

MODELLO K60 - K90

SERBATOIO CO2 - SOSTITUZIONE E RICARICA

Il serbatoio del gas può essere sostituito in qualunque momento anche se questo non è completamente vuoto. Per procedere alla ricarica del serbatoio vuoto operare come segue:

- 1) -Svitare il serbatoio della pistola;
- 2) -Avvitare il raccordo che viene fornito con la pistola alla bombola di approvvigionamento;
- 3) -Operare in modo che la temperatura del serbatoio sia più bassa di quella della bombola (per ottenere ciò mettere in frigo il serbatoio o far uscire da questo il minimo quantitativo di gas che si riesce ad immettere anche alla medesima temperatura);
- 4) -Avvitare il serbatoio al raccordo ed aprire il rubinetto della bombola;
- 5) -Attendere il tempo necessario (solitamente pochi minuti) per il travaso del gas nel serbatoio;
- 6) -Chiudere il rubinetto della bombola e svitare il serbatoio;
- 7) -Pesare il serbatoio: non superare un peso totale di 264 g (178 g.) che equivale ad una carica ottimale di ca 53 g (40 g.).

MODEL K60 - K90

CO2 CYLINDER - REPLACEMENT AND RECHARGING

The gas cylinder can be replaced at any time even if not completely empty.

To recharge an empty cylinder proceed as follows:

- 1) -Unscrew the cylinder from the pistol;
- 2) -Attach the pressure valve fitting supplied with the pistol to the gas supply bottle;
- 3) -Ensure that the temperature of the cylinder is lower than the supply bottle (this can be achieved either by storing the cylinder in the fridge or alternatively by letting out a small quantity of gas from the cylinder previously introduced at the same temperature);
- 4) -Screw the cylinder to the gas bottle fitting and open the supply bottle tap;
- 5) - Wait a few minutes for the gas to be transferred to the cylinder;
- 6) -Close the supply bottle tap and unscrew the cylinder;
- 7) -Weigh the cylinder. DO NOT EXCEED 264 g. (grammes) (178 g) in total, which is equivalent to an optimum gas charge of about 53 g (40 g).

MODELE K60 - K 90

CARTOUCHE CO2 - REMPLACEMENT ET REMPLISSAGE

Au besoin, la cartouche peut être ôtée et rechargée, même s'elle a pas été utilisée complètement.

Pour recharger la cartouche vide procéder en cette manière:

- 1) -Dévisser la cartouche;
- 2) -Visser le raccord de remplissage (fourni avec le pistolet) sur la bouteille d'approvisionnement;
- 3) -Il est nécessaire que la température de la cartouche soit inférieure à celle de la bouteille d'approvisionnement (pour obtenir cela placer la cartouche dans un réfrigérateur ou faire échapper de celle-là la petite quantité de gaz qu'on peut introduire aussi à la même température);
- 4) -Visser la cartouche sur le raccord et ouvrir le robinet de la bouteille d'approvisionnement;
- 5) -Attendre le temps nécessaire (quelques minutes) pour le remplissage;
- 6) -Fermer le robinet et dévisser la cartouche;
- 7) -Peser la cartouche: ne pas dépasser le poids de 264 g. (178 g.) équivalent à une charge de 53 g. (40 g.)

ATTENZIONE

Il serbatoio non deve essere esposto a temperature superiori a 50°-C.

Accertarsi che lo scatto sia armato prima di iniziare ad avvitare il serbatoio.

Si consiglia di avvitare il serbatoio manualmente senza bloccare.

WARNING

Do not expose the cylinder to temperatures exceeding 50° C. Check that the mechanism is engaged before screw-in up the cylinder.

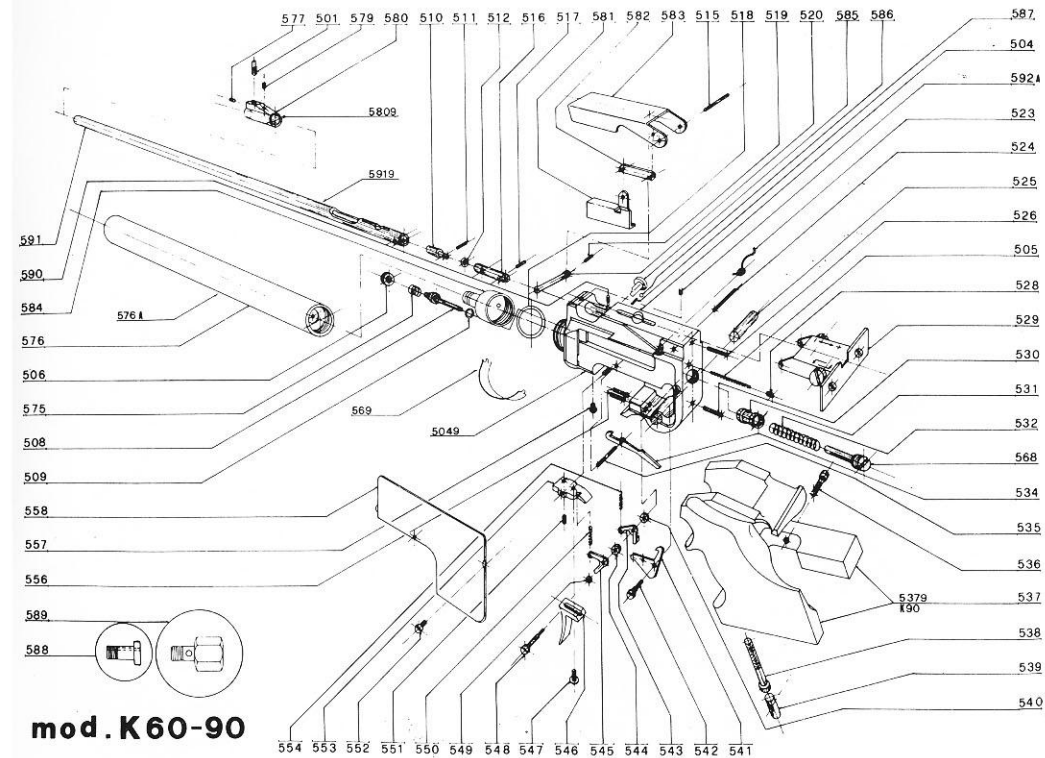
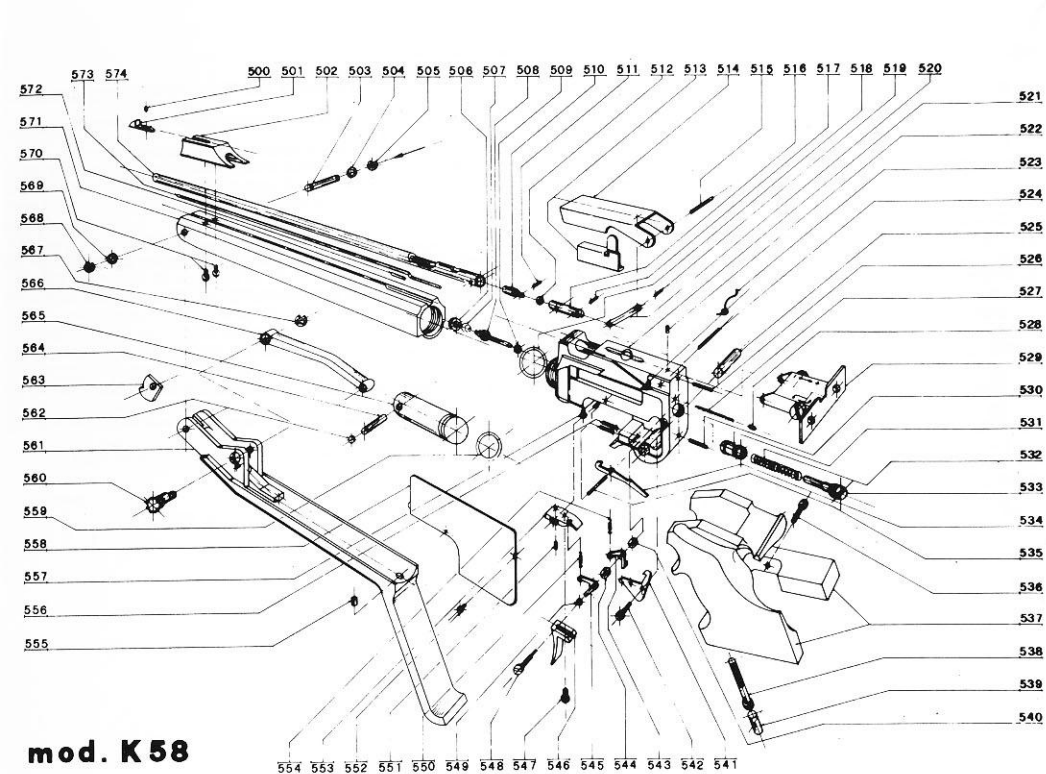
We suggest to hand tight the cylinder without using wrenches.

ATTENTION!

La cartouche ne doit pas être exposée à la chaleur (maximum 50° C.).

Le dispositif de détente doit être armé avant de visser la cartouche.

On conseil de visser la cartouche manuellement sans bloquer.



DATI TECNICI - PARDINI PISTOLS TECHNICAL DATA

MODELLO <i>model</i>	K50	HP	SP	GP	K58	K60	K90
CALIBRO <i>calibre</i>	.22LR	.32S&W	.22LR	.22 SHORT	4,5 .177	4,5 .177	4,5 .177
ALTEZZA <i>height</i>	140 mm	140 mm	140 mm	140 mm	145 mm	140 mm	126 mm
LARGHEZZA <i>width</i>	70 mm	49 mm	49 mm	49 mm	47 mm	47 mm	47 mm
LUNGHEZZA <i>overall length</i>	465 mm	295 mm	295 mm	295 mm	395 mm	410 mm	325 mm
PESO TOTALE <i>total weight</i>	980 g *	1100 g	1080 g	1080 g	1070 g *	1040 g **	820 g **
FUNZIONAMENTO <i>action</i>	MONOCOLPO <i>single sh.</i>	SEMIAUT. <i>semiaut.</i>	SEMIAUT. <i>semiaut.</i>	SEMIAUT. <i>semiaut.</i>	PRECOMP. <i>precomp.</i>	CO ₂ <i>CO₂</i>	CO ₂ <i>CO₂</i>
LUNGHEZZA CANNA <i>barrel length</i>	250 mm	120 mm	120 mm	117 mm	230 mm	245 mm	185 mm
TIPO CANNA <i>barrel rifling</i>	6Dx450mm	6Dx450mm	6Dx450mm	6Dx450mm	12Dx450mm	12Dx450mm	12Dx450mm
LUNGHEZZA LINEA DI MIRA <i>sight radius</i>	400 mm	220 mm	220 mm	242 mm	325 mm	350 mm	300 mm
SPOSTAMENTO PER CLICK <i>adjustment click</i>	10 mm	5 mm	5 mm	5 mm	1,8 mm	1,8 mm	2 mm

- * SENZA CONTRAPPESO - *without counterbalance*
 ** CON SERBATOIO PIENO - *with a full gas cylinder*

Con riserva di modifiche tecniche
Technical changes reserved
 Modifications techniques réservées
 Technische Änderungen vorbehalten
 Con reserve de modificaciones técnicas

ASSISTENZA TECNICA
 **PARDINI**
 55043 LIDO DI CAMAIORE (LU) Italy
 via Italcica. 154
 tel. 0584/90121
 fax 0584/90122